



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche
8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

**ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)**

***Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione "definitiva"***

BEKANNTMACHUNG

**im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.
50/2016, i.g.F.
(auch Kodex genannt)**

***Erklärung über die
Rechtswirksamkeit der „endgültigen“
Zuschlagserteilung***

Sezione I:

Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano

Ripartizione 6 Lavori Pubblici – Via Lancia
4/a - 39100 Bolzano

Responsabile unico del procedimento
(RUP):

Dott. arch. Sergio Berantelli
Direttore della Ripartizione Lavori Pubblici
del Comune di Bolzano

Responsabile amministrativo della
procedura di gara:

Dott.ssa Valentina Tomazzoni
Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici

Ufficio responsabile per la gestione della
gara:

8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht

Abschnitt I:

Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen

Abteilung 6 für Öffentliche Arbeiten
Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV):

Dr. Arch. Sergio Berantelli
Direktor der Abteilung für Öffentliche
Arbeiten der Gemeinde Bozen

Verantwortliche für das
Ausschreibungsverfahren:

Frau Dr. Valentina Tomazzoni
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im
Rahmen der öffentlichen Arbeiten

Zuständiges Amt für die Verwaltung der
Ausschreibung:

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und
Verträge

Frau Dr. Petra Mahlkecht

Sezione II:

Oggetto dell'appalto

Denominazione della gara:

**PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA
COMUNITARIA - STADIO DRUSO -
"TRIBUNA ZANVETTOR": FORNITURA
E POSA DI CORPI ILLUMINANTI A
RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE -
LOTTO 2**

Abschnitt II:

Auftragsgegenstand

Bezeichnung des Auftrags:

**OFFENES VERFAHREN ÜBER DER EU
SCHWELLE - DRUSUSSTADION -
„TRIBÜNE ZANVETTOR“: LIEFERUNG
UND MONTAGE VON
BELEUCHTUNGSKÖRPERN MIT
GERINGER UMWELTBELASTUNG - LOS
2**

Codice Identificativo Gara (CIG)

**Erkennungscode der Ausschreibung
(CIG)**

8437695E2C

Codice Unico di Progetto (CUP)

Einheitlicher Projektkodex (CUP)

I43E12000380003

Codice Unico Intervento (CUI)

Einheitlicher Eingriffscode (CUI)

F00389240219202000056

**Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione
definitiva**

Con determinazione dirigenziale n. 2670 di data 26.7.2021 dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5, l'impresa **RANZATO IMPIANTI S.R.L.** di Padova è rimasta definitivamente aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base alla QUALITÀ/PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro 173.831,20.= (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 500.

**Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen
Zuschlag**

Mit Verfügung Nr. 2670 vom 26.7.2021 des leitenden Beamten des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, wurde diese Vergabe endgültig an die Firma **RANZATO IMPIANTI S.R.L.** aus Padua zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage QUALITÄT/PREIS, für die Verwaltung unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von 173.831,20.= Euro (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 500 Euro inbegriffen sind.

**Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione
definitiva**

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

**Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen
Zuschlagserteilung**

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95, Abs. 10 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 27.09.2021 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 27.09.2021 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Data di pubblicazione

Tag der Veröffentlichung:

1.10.2021

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Dott.ssa/Dr. Frau Petra Mahlkecht –
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)